



专业美发教室

Zhuanye Meifa Jiaoshi

SKILLS HAIRSTYLISTS' IMPROVING

日本烫发技术解析

RIBEN TANGFA JISHU JIEXI



(日)吉泽 刚 著
(日)金井 丰 监修

周书领 译

HAIR MODE RITZ PERM MANUAL
copyright 2006 by Tsuyoshi Yoshizawa and Yutaka Kanai [RITZ]
Chinese translation rights in simplified characters arranged with
JOSEI MODE SHA CO.,LTD.TOKYO

©2008, 简体中文版权归辽宁科学技术出版社所有。

本书由日本JOSEI MODE SHA CO.,LTD.授权辽宁科学技术出版社在中国独家
出版简体中文版本。著作权合同登记号：06-2007第239号。

版权所有·翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

日本烫发技术解析/ (日) 吉泽 刚著; 周书领译. —沈
阳: 辽宁科学技术出版社, 2008.10
(专业美发教室)
ISBN 978-7-5381-5571-6

I . 日… II . ①吉… ②周… III . 理发－造型设计－日本
IV . TS974.21

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第138058号

出版发行: 辽宁科学技术出版社
(地址: 沈阳市和平区十一纬路29号 邮编: 110003)

印 刷 者: 沈阳新华印刷厂

经 销 者: 各地新华书店

幅面尺寸: 200mm × 230mm

印 张: 8.8

字 数: 280千字

印 数: 1~4000

出版时间: 2008年10月第1版

印刷时间: 2008年10月第1次印刷

责任编辑: 李丽梅

封面设计: 熙云谷设计机构

版式设计: 于 浪

责任校对: 徐 跃

书 号: ISBN 978-7-5381-5571-6

定 价: 52.00元

联系电话: 024-23284063 QQ:542209824(请注明“美发”等字样)

邮购热线: 024-23284502

E-mail:lnstp@mail.lnpgc.com.cn

http://www.lnkj.com.cn



专业美发教室

日本 烫发技术 解析

结构烫发
结构修剪
冷烫
热烫

(日)吉泽刚 著
(日)金井丰 监修

周书领 译

辽宁科学技术出版社

编者的话

何谓烫发？相信很多发型师听到这个问题后会脱口而出——就是直发变卷发或者卷发变直发呗。然而，这种对烫发的理解和认识不仅是片面的，而且也不利于发型师烫发水平的提高。

事实上，一个完整的烫发过程是十分复杂的，它不仅包括烫发前的设计，还包括与烫发相对应的剪发过程（修剪出烫发所需要的形状、束感与发流），以及解决与烫发密切相关的各种具体问题，如怎样辨别发质、选择什么样的烫发方式（冷烫还是热烫）和工具、怎样去选择合适的烫发药剂、如何确定药剂停留的时间、烫后如何选择合适的护发产品等。如果使用卷杠的话，那么，选择什么规格的卷杠、卷杠在头部的不同部位要如何配置、如何确定上卷的方向……对于发型师来说，必须要搞清楚这些问题，并进行刻苦的训练，才算是真正地掌握了烫发的理论与技术，并且可以在此基础上，提高自己的创作能力。但是，目前国内可以帮助发型师或初学者提高技能的有价值的参考资料非常少，鉴于此，我们辽宁科学技术出版社从日本引进并翻译出版了这本《日本烫发技术解析》。

《日本烫发技术解析》由日本著名发型设计师吉泽 刚著，金井 丰监修，中奥美发经营管理研究中心的周书领先生翻译。本书全方位地讲述了烫发的理论与技术，如与烫发相关的毛发知识和修剪技法、烫发的理论与技法等，不但可以为发型师朋友答疑解惑，提升美发技能，还可以成为美发培训院校师生的参考用书。

但是，由于国内美发理论与技术水平的限制，本书在翻译的过程中难免存在错误与疏漏，作为本书的责任编辑，我也恳请广大读者能够给予批评指正，并针对相关问题进行交流与讨论。同时，更欢迎有识之士踊跃投稿，将平时所积累的知识与经验和大家分享。倘若能做出更多符合读者需求的精品图书，我将会感到荣幸之至。

李丽梅



译者的话

眼界就是力量

眼界就是力量。

相信没有人会对这句话表示异议。对美发这个时尚行业来说，眼界更为重要。不放眼世界，不掌握最新的潮流资讯，你只能变成“井底之蛙”；不紧跟时代的步伐与节奏，不注重与业界先锋的沟通与交流，你只能故步自封，难以在激烈的竞争中立足、前进……

眼界从哪里来？

答案很简单，如果你没有足够的条件游历世界，那就要多看关于国外美发技术的专业书籍，向书本学习。不少人都有这样的想法——少犯错误，少走弯路。要想做到这一点，我们认为最实际的做法是向日本学习，去日本取经。为什么这样说呢？第一，日本地处东亚，属中国近邻，交通往来便利；第二，日本与中国的文化相近，人种相貌相近，所以对美发的要求就有很多相似之处；第三，日本人很擅长将外来先进的东西转化为自己的东西；第四，日本美发行业人士的职业道德、创造精神都是值得国内发型师学习和借鉴的，他们已经站在了世界的前端。所以，向日本学习是我国美发业走向世界的一条捷径，是发型师迅速提高自己的一条捷径。

这就是我们中奥美发经营管理研究中心接受辽宁科学技术出版社之邀翻译《日本烫发技术解析》一书的初衷。

近几年，我们“中奥”先后出版了40多本发廊管理专著，提倡快乐学习的理念，采用通俗的语言，配以幽默的漫画，结合实用的案例，深入浅出地把深奥的管理简单化，创造了发廊管理、技术图书的“第一品牌”！如今，翻译出版《日本烫发技术解析》更是为了帮助业内人士进一步开阔眼界。这本从日本引进的专业图书，技术先进，形式新颖，图文并茂，对烫发技术的讲解深入透彻，既可以提升发型师的技术水平，又能开拓创新意识，绝对是发型师的良师益友。

在翻译过程中，得到了美发行业内很多朋友的支持，尤其感谢北京辉艺美发培训学校的张荣辉校长，在百忙中详细地阅读了译稿，并提出很多宝贵修改意见。但由于译者水平有限，书中错误在所难免，还望读者批评指正。

中奥美发经营管理研究中心

周书领

RITZ PERM

[波浪]

WAVEx05

柔和或单调僵硬的波浪状的烫发造型

STYLE ~~X~~ 20

W01
WAVE No.01



W02
WAVE NO. 02



W03
WAVE No.03



W04

WAVE No.04



W05

WAVE NO.05



A close-up, profile photograph of a woman's face and hair. She has dark, wavy hair and is looking towards the left. The background is a solid, muted blue.

[形状]

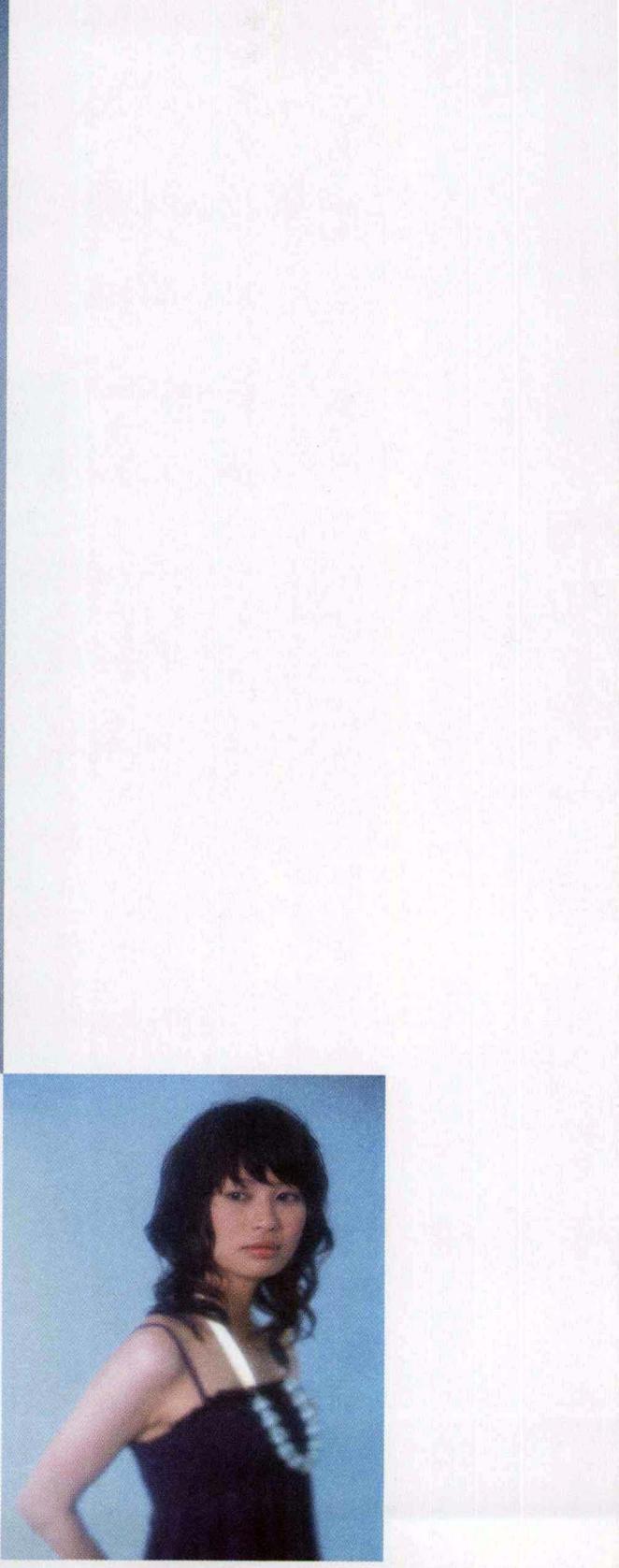
FORM × 06

调整质感，利用样式来产生魅力的烫发造型

F01

FORM No.01





F02
FORM No.02



F03
FORM No.03



F04
FORM No. 04

F05
FORM No. 05

